

1) Al exponer:

**Pange lingua gloriosi
Córporis mysterium,
Sanguisque pretiosi,
quem in mundi prétium,
frutus ventris generosi,
Rex effúndit gentium.**

Que la lengua humana cante este misterio

*la preciosa sangre y el precioso cuerpo.
Quien nació de Virgen Rey del universo,
por salvar al mundo dio su sangre en precio.*

*Preise, Zunge, das Geheimnis
des verherrlichten Leibes
und des kostbaren Blutes,
das als Kaufpreis für die Welt
die Frucht des edlen Mutterleibes,
der König der Völker, vergoss.*

2) Proclamación de la Palabra de Dios

3) Tiempo de oración-reflexión-silencio personal

4) Antes de la bendición:

**Tantum ergo Sacramentum
venerémur cernui;
et antiquum documéntum
novo cedat rítui;
praestet fides suppléméntum
sénsuum deféctui.**

*Adorad postrados este sacramento.
Cesa el viejo rito; se establece el nuevo.*

Dudan los sentidos y el entendimiento:

Que la fe lo supla con asentimiento.

*Lasst uns also ein so großes Sakrament
tief gebeugt verehren,
und der alte Bund
weiche dem neuen Brauch;
der Glaube gebe Ersatz
für das Versagen der Sinne.*

**Genitori, Genitoque
laus et jubilátio;
salus, honor, virtus quoque
sit et benedíctio;
Procedénti ab utróque
compar sit laudátio. Amen.**

Himnos de alabanza, bendición y obsequio por igual la gloria y el poder y el reino al eterno Padre con el Hijo eterno y al divino Espíritu que procede de ellos. Amén.

Dem Zeuger und dem Gezeugten sei Lob und Jubel, Heil, Ehre, Macht und Preis; und dem, der aus Beiden hervorgeht, sei gleiches Lob. Amen.

V./ Panem de caelo praestitisti eis.
R./ **Omne delectamentum in se habentem.**

V./ *Les diste el pan del cielo.*

V./ *Brot vom Himmel hast du ihnen gegeben.*

R./ **Que contiene en sí todo deleite.**

R./ **Das alle Erquickung in sich birgt**

Oremus: Deus, qui nobis sub sacramento mirabili passionis tuæ memoriam reliquisti, tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter sentiamus. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. **Amén.**

Oremos: Oh Dios, que en este sacramento admirable nos dejaste el memorial de tu pasión: te pedimos que nos concedas venerar de tal modo los misterios sagrados de tu Cuerpo y de tu Sangre, que experimentemos constantemente en nosotros el fruto de tu redención. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos. Amén.

Lasst uns veten. Herr Jesus Christus, im wunderbaren Sakrament des Altares hast du uns das Gedächtnis deines Leidens und deiner Auferstehung hinterlassen. Gib uns die Gnade, die heiligen Geheimnisse deines Leibes und Blutes so zu verehren, dass uns die Frucht der Erlösung zuteil wird. Der du lebst und herrschest in alle Ewigkeit. Amén.

4) Bendición.

5) Aclamaciones para después de la bendición:

Bendito sea Dios.

Gott sei gepriesen.

Bendito sea su santo nombre.

Gepriesen sei sein heiliger Name.

Bendito sea Jesucristo, verdadero Dios y verdadero hombre.

Gepriesen sei Jesus Christus, wahrer Gott und wahrer Mensch.

Bendito sea el nombre de Jesús.

Gepriesen sei der Name Jesus.

Bendito sea su sacratísimo Corazón.
Bendita sea su preciosísima Sangre.
Bendito sea Jesús en el Santísimo Sacramento del altar.
Bendito sea el Espíritu Santo, Paráclito.
Bendita sea la excelsa Madre de Dios, María Santísima.
Bendita sea su santa e inmaculada Concepción.
Bendita sea su gloriosa Asunción.
Bendito sea el nombre de María, virgen y madre.
Bendito sea san José, su castísimo esposo.
Bendito sea Dios en sus ángeles y en sus santos.

Gepriesen sei sein heiligstes Herz.
Gepriesen sei sein kostbares Blut.
Gepriesen sei Jesus im allerheiligsten Sakrament des Altars.
Gepriesen sei der Heilige Geist, der Tröster.
Gepriesen sei die erhabene Gottesmutter, die allerseligste Jungfrau Maria.
Gepriesen sei ihre heilige und unbefleckte Empfängnis.
Gepriesen sei ihre wunderbare Himmelfahrt.
Gepriesen sei der Name der Jungfrau und Mutter Maria.
Gepriesen sei der heilige Josef, ihr reinster Bräutigam.
Gepriesen sei Gott in seinen Engeln und Heiligen.

6) Reserva de la Eucaristía...

CANTO FINAL...

